

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Band:** 93 (1975)  
**Heft:** 5

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Umschau

### Ausstellungs- und Kongresszentrum in Birmingham.

Das Bild zeigt den derzeitigen Stand der Bauarbeiten am britischen National Exhibition Centre in Bickenhill bei Birmingham. Die Hauptausstellungshallen (links) sowie das Hotel und Konferenzzentrum (rechts) sind weit fortgeschritten. Links im Vordergrund befindet sich der neue Bahnhof, der durch überdachte Gänge mit dem Zentrum verbunden sein wird. Das Zentrum, das sich in nächster Nähe von dem Flughafen Birmingham befindet, nimmt eine Fläche von 126 ha ein und wird sieben Ausstellungshallen (9 ha), ein Konferenz- und Unterhaltungszentrum, Hotels und reichliche Lagerräume umfassen. Die Kosten belaufen sich auf 20 Mio £. Die Eröffnung soll 1976 erfolgen. Für das Eröffnungsjahr sind bereits mehr als 25 Ausstellungen gebucht.

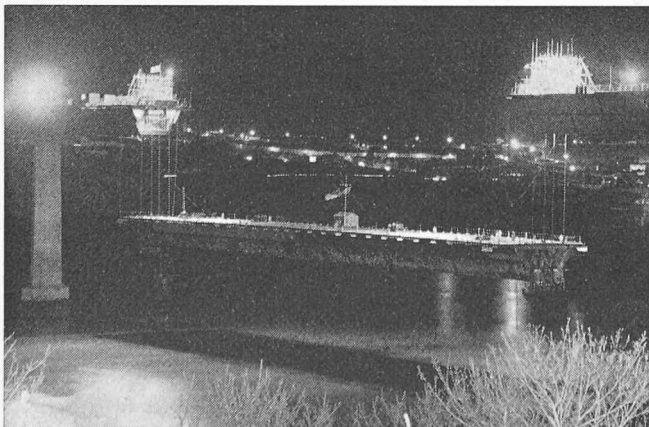
DK 725.91



**Jugendsiedlung «Heizenholz», Zürich-Höngg.** Im Beitrag Jugendsiedlung «Heizenholz», der in Heft 1/2 vom 7. Januar 1975 erschienen ist, hat sich am Schluss unter dem Titel «Projektierung und Ausführung», Stichwort ‚künstlerische Gestaltung‘ ein Druckfehler eingeschlichen: Die Metallplastik beim Haupteingang stammt von *Sven Knebel*.

DK 711.582:728.54

**Neue Brücke in Wales.** Der 119 m lange, 1100 t schwere Mittelabschnitt der neuen Milford-Haven-Brücke in Wales wurde kürzlich über Nacht in die richtige Lage gehoben. Unser Bild zeigt den Brückenabschnitt in halber Höhe. Dies war der grösste Hub dieser Art, der je in Grossbritannien vorgenommen wurde. Die Brücke erstreckt sich über das Cleddau Estuary und umfasst je zwei Fahrbahnen und Gehsteige. Die Gesamtlänge beträgt 820 m, die Hauptspannweite 216 m. Der mittlere Abschnitt wurde in einem nahegelegenen Trockendock vorgefertigt, den Fluss entlang geschleppt und



unter der Brücke bereitgestellt. Am Abend wurde der Brückenabschnitt in die gewünschte Höhe 40 m über dem Wasser gebracht. Dazu dienten vier 330-t-Hebezeuge, mit denen der Abschnitt in Höhen von 200 mm und mit Geschwindigkeiten bis 5 m/h gehoben wurde. Hubunterbrechungen zum Schmieren der Hebezeugkeile waren nicht eingerechnet. Dieses Bild wurde von *Mike Lawn* aufgenommen, der zur Beleuchtung die Scheinwerfer von vier in 400 m Entfernung stehenden Wagen benutzte. Die Belichtungsdauer betrug 10 Minuten.

DK 624.27

## Wettbewerbe

**Betagtenzentrum Weggis LU** (SBZ 1975, H. 3, S. 27). In diesem Projektwettbewerb wurden 35 Entwürfe beurteilt. Ergebnis:

1. Preis (12 000 Fr. mit Antrag zur Weiterbearbeitung)  
Atelier WW, M. Lustenberger, W. Wäschle, U. Wüest, Luzern
  2. Preis (9 000 Fr.) Flory, Bollier, Bollier, Luzern
  3. Preis (8 000 Fr.) Paul Gassner, Walter Trutmann, Peter Ziegler, Luzern; Mitarbeiter: Anton Häfliger, Peter Schönenberger
  4. Preis (7 000 Fr.) Walter Rüssli, Luzern; Mitarbeiter: Rudolf Vollenweider
  5. Preis (6 000 Fr.) Meinrad Grüter, Eugen Schmid, in Firma Bohnenblust, Grüter und Schmid, Meggen, Peter Tüfer, in Firma F. Zwicky und P. Tüfer, Luzern
  6. Preis (5 000 Fr.) Adolf und Lis Ammann-Stebler, Luzern
  7. Preis (3 000 Fr.) Ernst Müller und Partner Martin Degen, Kriens
- Ankauf (2 000 Fr.) W. Sigrist und F. Hiss, Meggen

Fachpreisrichter waren Beat von Segesser, Kantonsbaumeister, Luzern, Werner Stücheli, Zürich, Albert Müller, Zug, Theo Huggenberger, Zürich. Die Ausstellung ist geschlossen.

**Seeufergestaltung in Steinach SG** (SBZ H. 27, S. 693). In diesem Ideenwettbewerb wurden 29 Entwürfe beurteilt. Ergebnis:

1. Preis (9000 Fr.) Peter Paul Stöckli, Wettingen;  
Mitarbeiter: Dieter Kienast, Toni Raymann
2. Preis (7000 Fr.) Wolf Hunziker, Basel; Mitarbeiter: T. Pauli, Plinio Haas, Arbon; Mitarbeiter: Jost van Dam.
3. Preis (6000 Fr.) G. Fischer, H. Burkart und Partner, Wädenswil
4. Preis (2500 Fr.) Bischoff und Rüegg, Basel, S. Eigenheer, Basel; Mitarbeiter: Jürg Hädrich
5. Preis (1500 Fr.) E. Fritz AG, Zürich, W. Wäschle, Urs Wüst, P. Ess, Zürich
6. Rang Willi Neukomm und Mitarbeiter, Zürich
7. Rang Ulrich Schnetzer, Rorschach

Das Preisgericht empfiehlt der ausschreibenden Behörde, die Verfasser der beiden erstrangierten Entwürfe mit der Überarbeitung ihrer Projekte zu beauftragen. Fachpreisrichter waren Christian Stern, Zürich, Fredy Klausner, Rorschach, Hermann Reiff, St. Gallen, Pierre Strittmatter, St. Gallen, Arthur Baumgartner, Rorschach. Die Ausstellung ist geschlossen.

**Submissionswettbewerb für eine Glattfelder Brücke.** Die Baudirektion des Kantons Zürich hat folgendes bekanntgegeben:

Das vom Regierungsrat für den Submissionswettbewerb der rund 650 m langen Lättenbrücke in der *Umfahrungsstrasse Glattfelden* eingesetzte Preisgericht unter dem Vorsitz von Baudirektor Alois Günthard hat nachstehende Rangierung vorgenommen und die Projekte mit folgenden Preissummen prämiert: